



# CIDADE DAS TRADIÇÕES



COM A PRONÚNCIA  
DO NORTE

ENTRADA  
LIVRE

PRO  
GRA  
MA

26  
27  
28  
SETEMBRO  
11h-24h  
Parque  
de Jogos  
1.º Maio

LISBOA

MAIS INFO



# 26 SETEMBRO

## SEXTA-FEIRA

### ABERTURA

**11h** Demonstração de artes e ofícios

**17h** Abertura Oficial com a presença do Senhor Secretário de Estado Adjunto e do Trabalho, Adriano Rafael Moreira

**18h** Sons do Douro

### DESFILES / ARRUADAS

**19h** Jogos Tradicionais

**20h** Teatro Dom Roberto (Teatro e Marionetas de Mandrágora / Filipa Mesquita)

### PALCO

**21h** Sons do Douro

**22h** Cantadores da Aldeia Nova de São Bento e Quatro Ao Sul com Isabel Silvestre e Vozes de Manhouce

### OFICINAS

**19h** Pipas de Vinho arte da percussão e da tanoaria

**20h** Degustação de arroz carolino com sardinha

### TERTÚLIAS

**19h** Natália Vieira, "Marionetas e Formas Animadas – pós-graduação da Escola Superior de Educação de Lisboa"

# 27 SETEMBRO

## SÁBADO

### ABERTURA

**11h** Gaiteiros de Ponte Velha | Chocalheiros de Vila Verde de Ficalho

### DESFILES / ARRUADAS

**11h-13h** Jogos Tradicionais

**12h** Pregões Antigos do Porto (Rancho Folclórico do Porto)

**14h** Teatro Dom Roberto (Teatro e Marionetas de Mandrágora / Filipa Mesquita)

**15h** Recriação da Lenda do Galo de Barcelos (Amigos do Pato de Rio Côvo)

**15h-18h** Jogos Tradicionais

**16h** Caretos de Podence

**17h** Teatro Dom Roberto (Teatro e Marionetas de Mandrágora / Filipa Mesquita)

**18h** Recriação da Lenda do Galo de Barcelos (Amigos do Pato de Rio Côvo)

**20h30** Queimada Galega

### PALCO

**18h** Rancho Folclórico do Porto

**19h** Chulada de Ponte Velha

**20h** Nun me Lhembra de Squecer – Jazz em Mirandês com Isabel Ventura

**21h** Orquestra de Bandolins de Esmoriz com "Suite Bandopipo"

**22h** Retimbrar e Sopa de Pedra

### OFICINAS

**11h** Loiça Preta de Bisalhães

**12h** Construção de Cabeçudos

**13h** Dança da Cana Verde Cruzada

**14h** Pipas de Vinho – arte da percussão e da tanoaria

**15h** Percussão tradicional com Retimbrar

**16h** Polifonias femininas com Sopa de Pedra

**17h** Oficina de pintura de galinhos de Barcelos

**18h** Contradanças e Quadrilhas do Alto Douro

**19h** Trajes tradicionais dos Caretos de Podence

**20h** Arte e Saber Fazer da Calçada Portuguesa

## TERTÚLIAS

**16h** Isabel Ventura, O Mirandês fica bem no Jazz

**17h** Alexandre Correia e Isabel Borda D'Água, Boneco de Estremoz - 3 séculos de história

**18h** Orquestra de Bandolins de Esmoriz, Pipacústica24 – O Bandopipo e a alma musical de Esmoriz

**19h** Mariana Arroja e António Prôa, Calçada Portuguesa candidata a património da Unesco

**20h** António Carneiro, Ser Careto rumo à Unesco

# 28 SETEMBRO

## DOMINGO

### ABERTURA

**11h** Banda de Gaitas de São Tiago de Cardielos | Castanholas de Freamunde

### DESFILES / ARRUADAS

**11h-13h** Jogos Tradicionais

**12h** Mulheres Móveis (Astro Fingido)

**14h** Teatro Dom Roberto (Teatro e Marionetas de Mandrágora / Filipa Mesquita)

**15h-18h** Jogos Tradicionais

**15h** Banda Plástica de Barcelos

**16h** Mulheres Móveis (Astro Fingido)

**17h** Teatro Dom Roberto (Teatro e Marionetas de Mandrágora / Filipa Mesquita)

**18h** Grupo de Pauliteiros de Miranda

### PALCO

**14h** Castanholas de Freamunde

**15h** Rusga de S. Vicente - Grupo Etnográfico do Baixo Minho

**16h** Banda Plástica de Barcelos

**17h** Daniel Pereira, Showcase de cordofones e percussão

**18h** Banda de Gaitas de São Tiago de Cardielos

**19h** Um encontro afro-lusófono. GeraJazz e convidados

### OFICINAS

**11h** Os sons do cavaquinho: construção e sonoridades

**12h** Figurado de Estremoz

**13h** Arte da filigrana

**14h** Observação de saís

**15h** Bordado de Castelo Branco

**16h** Dança Siga a Rusga

**17h** Construção do Cofinho

**18h** Construção de Marionetas

**19h** Danças Rituais dos Pauliteiros de Miranda

**20h** Artes náuticas

### TERTÚLIAS

**16h** Daniel Pereira, O nosso pequeno grande tetracórdio Cavaquinho

**17h** Mestres Calceteiros de Lisboa



## ARTES E OFÍCIOS

**Norte:** Artes náuticas de Vila do Conde | Artesanato Mirandês | Filigrana de Gondomar | Linho de Agarez, Vila Marim | Loíça preta de Bisalhães | Museu Cavaquinho | Oficina do Brinquedo de Valongo | Rendas de Bilros de Vila do Conde | Sal marinho de Figueira da Foz | Tapetes de Flores de Freamunde | Tapetes de Flores de Vila do Conde | Trajes tradicionais dos caretos de Podence

**Outras regiões:** Bordados de Castelo Branco | Calçada portuguesa | Confraria do Boneco de Estremoz | Construção de cordofones

## ATIVIDADES DURANTE TODO O EVENTO

Exposição de Jornais Centenários - Associação Portuguesa de Imprensa | Redação do "Jornal Cidade das Tradições" | Fotografia à la minute "A Fabulosa Máquina de Fazer Parar o Tempo" | Jogos Tradicionais | Passeios lúdicos e didáticos de Burro | Exposição ao ar livre da Coleção Museu do Douro | Exposição "A Arte e o Saber Fazer da Calçada Portuguesa"

## CINEMA DOCUMENTAL PATRIMÓNIO CULTURAL IMATERIAL

Divulgação de práticas e expressões do PCI em registo cinematográfico/videográfico, com contribuições da associação AO NORTE, Doclisboa, Fundação Museu do Douro e Núcleo Museológico do Sal da Figueira da Foz (entre outros):

*Águas em Conta*, de Carlos Eduardo Viana

*Piedra Sola*, de Alejandro Telémaco Tarraf

*Viagem ao Coração do Douro*, de João Botelho

## EMBAIXADOR DA COZINHA DO NORTE

CHEFE HÉLIO LOUREIRO

Chefe Marco Gomes - Tripas à moda do Porto | Chefe Lídia Brás - Comida de Pote | Confraria do Covilhete | Confraria do Pão da Regueifa e do Biscoito de Valongo | Queimada Galega de Barcelos





# PARQUE DE JOGOS 1.º MAIO



01 Entrada Portaria Nascente

02 Entrada Portaria Poente

Restauração

Artes e Ofícios

Artes e Ofícios

03 Passeios de Burro

04 Oficinas

05 Exposição ao ar livre Museu do Douro

06 Tenda Institucional INATEL

07 Teatro Popular Dom Roberto

08 Fotógrafo à la minute

09 Espaço Cinema PCI

10 Jogos Tradicionais

11 Redação do Jornal e Exposição

12 Palco / Concertos

13 Teatro: Lenda do Galo de Barcelos e Mulheres Móveis

14 Catraia de Vila do Conde



**FUNDAÇÃO INATEL**  
 inatel@inatel.pt  
 www.inatel.pt  
 +351 210 027 000  
 (chamada para a rede fixa nacional)

FUNDAÇÃO INATEL | INOVAÇÃO SOCIAL | TURISMO | DESPORTO | CULTURA

REGIÃO CONVIDADA



CO-ORGANIZADOR



PATROCÍNIO



MEDIA PARTNERS



PARCERIAS



APOIOS

